



Google Apps para Educación, Formulario de Permiso Rescue Union School District

Estimados Padres/Tutores,

El Distrito Escolar Unido de Rescue (RUSD) reconoce que la tecnología y los recursos en Internet, ofrecen una amplia variedad de oportunidades educativas y herramientas que pueden mejorar el aprendizaje. Google Apps para Educación (GAFE) es una de las herramientas importantes utilizadas tanto por profesores como estudiantes para ayudarlos alcanzar el éxito. El uso de GAFE queda a discreción del maestro y sólo se utilizará cuando sea apropiado para el nivel de grado del estudiante y el objetivo de aprendizaje. Estamos muy entusiasmados con las posibilidades que ofrece GAFE tanto para los estudiantes como para los maestros en el aula pues nos seguimos esforzando en ofrecer a nuestros estudiantes con las habilidades del Siglo 21.

El dominio Google Apps para Educación del RUSD, es diferente de una cuenta personal de Google y **NO está abierto al público**. Es un sistema seguro y a salvo en una nube "autónoma", que es única para cada distrito escolar. Las características típicamente disponibles para cuentas personales de Google como video chat, perfiles personales y las redes sociales no serán accesibles a nuestros estudiantes. Los maestros tendrán la capacidad de controlar todo lo que un estudiante hace dentro GAFE.

En este formulario de permiso se describen las herramientas y responsabilidades de los estudiantes para el uso de estos servicios. Como con cualquier esfuerzo educativo, una fuerte asociación con las familias es esencial para una experiencia exitosa.

Los siguientes servicios de Google estarán disponibles para cada estudiante y auspiciada por Google como parte de la presencia en línea del Distrito Escolar Unido de Rescue en Google Apps para Educación:

- **Gmail:** Una dirección de correo electrónico privado que sólo se puede utilizar para enviar y recibir correo electrónico para proyectos específicos dirigidos por el maestro y comunicación.
- **Drive:** Un espacio en línea seguro donde los estudiantes podrán almacenar todo su trabajo digital. En Google Drive, los estudiantes pueden crear documentos en Google, presentaciones en Google mediante diapositivas, Google Dibujos y todos estos son almacenados en la red electrónica. En cualquier lugar que los estudiantes tengan acceso a Internet, pueden acceder a su trabajo. Los estudiantes serán capaces de trabajar en proyectos en la escuela y/o en casa. Las aplicaciones en Google Drive se pueden compartir para colaborar.
- **Calendario:** Tendrán un calendario individual que proporciona la capacidad de organizar los horarios, las actividades diarias y las tareas.
- **Aula:** Está diseñada para ayudar a los profesores a crear y recopilar las tareas sin el uso de papel, así como el ahorro de tiempo, también tienen la capacidad de hacer automáticamente una copia de cualquier documento de Google para cada estudiante. Puede crear folders por cada asignación y para cada estudiante para ayudar a mantenerlos a todos organizados.
- **Apps Seleccionadas:** Estas aplicaciones estarán disponibles para los estudiantes cuando sea solicitado por los maestros y cuando sea seguro y apropiado.

El uso estudiantil de Google Apps para Educación se rige por la Política de Uso Responsable de la Tecnología (RUP por sus siglas en inglés) y el Manual para Estudiantes y Padres de la escuela. Los estudiantes son responsables de su propia conducta en todo momento al utilizar Google Apps para educación, tal y como son cuando utilizan los recursos tecnológicos que ofrece la escuela. Los alumnos conservan los derechos de propiedad intelectual de cualquier trabajo que realicen y almacenan en la unidad de Google. No hay anuncios en Google Apps para educación. Google no venderá los datos a terceros ni compartirá información en GAFE con terceros, excepto si es requerida por la ley.

**Read BP 6163.4 and AR 6163.4 prior to accepting this agreement.
RETURN SIGNED COPY TO STUDENT'S SCHOOL**

El Distrito Escolar invita a todos los padres a participar en la experiencia de Google Apps para Educación iniciando la sesión con su hijo(a) para ver los tipos de actividades y experiencias educativas que se ofrecen.

Haga clic aquí para obtener información adicional con respect al programa [Rescue Union School District's Google Apps for Education](#).

Distrito escolar Unido de Rescue

Formulario de Permiso para Google Apps para Educación

Al firmar a continuación, confirmo que he leído y entendido lo siguiente:

- Google Apps para Educación se ejecuta en un dominio de Internet adquirido y poseído por el Distrito Escolar Unido de Rescue (RUSD) y está destinado únicamente para uso educativo.
- De forma predeterminada, la publicidad se apaga en el dominio de la escuela para Google Apps para Educación.
- Ninguna información personal del estudiante será compartida para fines comerciales.
- Los estudiantes sólo podrán enviar y recibir correo electrónico de los profesores y otros estudiantes en su(s) clase (s).
- Todo el correo electrónico exterior está bloqueado. (Excepciones requerirán la aprobación de los padres / tutores por separado para los programas que requieran correo electrónico fuera del distrito, como el programa Intel PC Pals.)
- No existirá ninguna expectativa de privacidad en el sistema GAFE. Tanto el personal escolar como los administradores tienen acceso al correo electrónico del estudiante para propósitos de monitoreo.
- El acceso y uso de Google Apps para educación se considera un privilegio y es a discreción del Distrito Escolar Unido de Rescue.
- RUSD mantiene el derecho de retirar de inmediato el acceso y uso de Google Apps para educación cuando hay razones de creer que han habido violaciones de la ley o de las políticas del Distrito.

Con el permiso de los padres, se le dará al estudiante una cuenta de Google Apps para Educación con una cuenta de correo electrónico asociada para usar sólo con su clase(s) y maestro(s). Para acceder a las aplicaciones dentro de Google Apps para educación, los estudiantes menores de 13 deben primero obtener el permiso, verificando su aceptación con su firma en papel o firma digital de este document.

_____ **Al seleccionar "Acepto" esta Autorización** en el Portal Aeries Parent, doy permiso para que se le asigne a mi hijo(a) una cuenta de Google Apps para Educación por parte del Distrito Escolar de Rescue. Esto significa que mi hijo recibirá una cuenta de correo electrónico y el acceso restringido a Google Apps para Education. Entiendo que puedo pedir que la cuenta de mi hijo(a) sea cancelada en cualquier momento.

_____ **Al seleccionar "Negar" esta Autorización** en el Portal Aeries Parent, yo estoy diciendo que **no doy permiso** para que se le asigne mi hijo(a) una cuenta de Google Apps para Educación por parte del Distrito Escolar de Rescue. Esto significa que mi hijo NO recibirá una cuenta de correo electrónico restringido NI el acceso a Google Apps para Educación.

Información adicional sobre privacidad y seguridad , el sitio Google's "Trust" muestra una excelente guía en cómo permanecer seguros en el internet. Esta guía puede ser accedida en <https://www.google.com/edu/trust/>

El uso de la tecnología en el Distrito Escolar Unido de Rescue se rige por las leyes federales, incluyendo:

- [Children's Internet Protection Act \(CIPA\)](#)
- [Children's Online Privacy Protection Act \(COPPA\)](#)
COPPA applies to commercial companies and limits their ability to collect personal information from children under 13.
- [Family Educational Rights and Privacy Act \(FERPA\)](#)

Read BP 6163.4 and AR 6163.4 prior to accepting this agreement.

RETURN SIGNED COPY TO STUDENT'S SCHOOL